FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Quebec District No. 187 Richmond & Wolfe S. District No. K { Polling sub-division / Subdivision de votation } No. 75 { in / dans } Township of Clifton

(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par A.H. Burbank { Enumerator. / Enumerateur. April 19 - 1901

Page 11

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Dounes.	Family or Household. / Familles ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "c" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "ret" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de son occupation, ajoutez "ret" pour retraité.)	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Employer. / Patron.	Employés. / Employé.	Working at trade in factory or in home. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations que celles de son métier à la fabrique ou à la maison.	Wages from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Pages supplémentaires. (Provenant d'une autre source que son métier $.	Month at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
		Parente Ugian	M	W	Son	S	26 Nov	1875	26		2		Canadian	Canadian	R Cath	Farmer																	
		" Annie	M	"	Son	"	6 Oct	1881	20		2		"	"	"	Farmer's Son																	
		" Aquin	M	"	Son	"	27 Nov	1879	22		2		"	"	"	Teacher																	
		" Matilda	F	"	Daur	"	15 Oct	1883	18		2		"	"	"	Factory																	
		" Delbert	M	"	Son	"	6 Aug	1887	14		2		"	"	"																		
		" Arcine	M	"	Son	"	25 Feby	1891	10		2		"	"	"																		
109	109	Cleveland Austin B	M	W	Head	M	6 Jan	1849	52		2		English		R Cath Eng	Farmer																	
		" Christina	F	"	wife	M	9 July	1849	52		2		"	"	"																		
		" Mary C	"	"	D	S	25 Jany	1885	13		2		"	"	"																		
		" James N	M	"	S	"	21 Jun	1876	12		2		"	"	"																		
		" Arnold L	M	"	Son	"	13 Mar	1891	10		2		"	"	"																		
		" Williams	"	"	"	"	14 June	1893	8		2		"	"	"																		
		" Gladis A	F	"	Daughter	"	18 Nov	1895	6		2		"	"	"																		
		" Edmond L	M	"	S	"	24 Jany	1897	4		2		"	"	"																		
		" Wilcock	F	"	S	"	18 Feby	1899	2		2		"	"	"																		
		" Morgan	M	"	Daughter	"	12 June	1900	0		2		"	"	"																		
110	110	Bailey William	M	W	Head Married	M	30 Oct	1871	30		2	2	—	—	Engl		Blacksmith	+	H	1	—	Factory	12	—	—	375	—	—	8	1	1	—	"	
111	111	Nore Olga	F		Servant	S	10 June	1885	16	Sweden	1900	—	Swed	Swed	"	House Servant				1	—	—	—	—	12	72	—	—	1	1	1	—	Swedish	